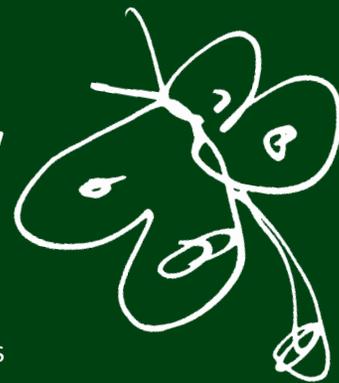


# CÍRCULO DEL ARTE



Revista  
37  
Invierno  
2004

Obra gráfica original  
de artistas contemporáneos

Libros raros y de bibliófilo

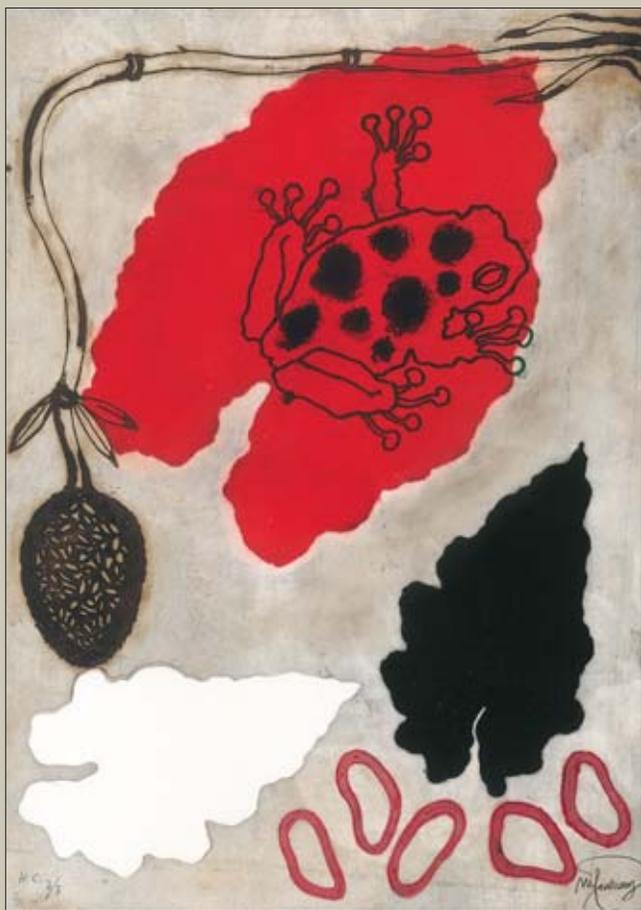
Facsímiles y obras originales

Ediciones ilustradas  
numeradas y firmadas

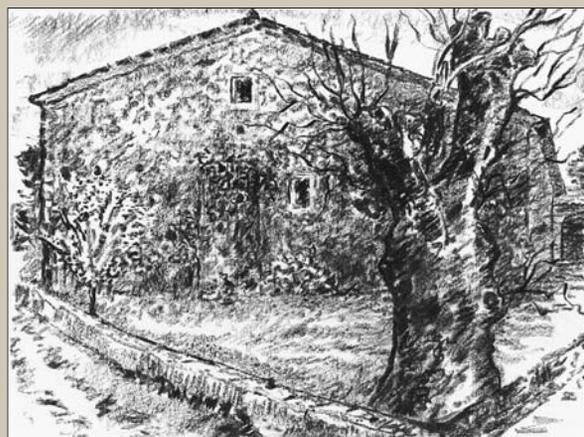
Fotografía artística

Catálogos de exposiciones

## PRIVILEGIOS DE LA VISTA PARA CELEBRAR EL X ANIVERSARIO



JOAN-PERE VILADECANS. **Homenatge a Dürer I**, 2004.



GÜNTER GRASS. Paisajes de la suite **Homenaje a Catalunya**, 2004.

- Artistas interpretan la naturaleza: VILADECANS homenajea a Durero y GÜNTER GRASS celebra el paisaje ampurdanés.
- Los exquisitos fondos de manus presse: BORES, BEUYS, SAURA, CASTILLO, CONDÉ...
- Novedades de RÀFOLS-CASAMADA, DANIEL VERBIS, WALTRAUD MACZASSEK, RAMÓN y JOSEP MOSCARDÓ,...

## Querida amiga, querido amigo de *Círculo del Arte*:

Al elaborar las páginas de esta revista de invierno hemos querido cumplir con dos ambiciosos objetivos: satisfacer a nuestros socios, incluso los más exigentes, y, al mismo tiempo rendir homenaje a un señero editor y galerista centroeuropeo sin cuyo estímulo y ejemplo no habría nacido **Círculo del Arte** hace diez años.

Se trata de **Roland Haenssel**, creador de **manus presse** de Stuttgart, quien desde de los años sesenta – cuando yo era un novel editor de libros – me ha inculcado el amor por la obra gráfica, las ediciones de arte y el trabajo con artistas. De este amor nació



Roland Haenssel, editor y galerista señero de *manus presse*, Stuttgart.

más tarde **Círculo del Arte**, como les cuento en las páginas de *Epicentro*. El maestro editor **Roland Haenssel**, forzado por la edad, se retira ahora en Alemania tras medio siglo de entrega a su profesión. En homenaje a él ofrecemos algunos tesoros irrepetibles de su editorial, maravillas surgidas de su personalísima colaboración con grandes artistas.

Estas ediciones ya «clásicas» de artistas como **Beuys**, **Bores**, **Condé**, **Castillo** o **Saura** se complementan con flamantes novedades de **Viladecans**, **Ràfols-Casamada**, **Verbis**, **Ramón** y **Josep Moscardó**, **Waltraud Maczassek** y algunos otros. Una novedad les sorprenderá especialmente: la serie de litografías *Por los caminos del Empordà*, que **Günter Grass** dibujó en marzo de 2004 durante sus vacaciones en esas hermosas tierras catalanas. Como ven, un programa a la altura del **X aniversario del club**.

Volviendo la mirada atrás, nos alegra recordar los encuentros con muchas socias y socios en nuestro concurrido stand de **Estampa 2004**, donde Salomé Nicolau y Nina Meinke tuvieron oportunidad de charlar con todos, recoger sugerencias y reforzar vínculos.

También nos alegra el éxito de nuestra revista especial de otoño, dedicada a libros de arte y bibliofilia, y el entusiasmo con que los socios que cumplen



Lugar de gratos encuentros anuales: nuestro stand de Estampa en el Palacio de Cristal de la Casa de Campo de Madrid.

ahora 10 años en el club están recibiendo el regalo de la litografía dedicada por **Mingote**. Siguen lloviendo respuestas al concurso *Las manos del artista*, cuyo resultado publicaremos en breve. Y también nuestros «preciados objetos del deseo», la radio **Tivoli Model One** y la pluma **Montblanc Meisterstück**, siguen arrasando como premios de fidelidad y de difusión por amistad.

A propósito de la difusión por amistad: ¿han intentado alguna vez animar a sus amigos a formar parte de nuestro club? Si se deciden a hacerlo, les recompensaremos con obras de arte y regalos como los mencionados. No se imaginan ustedes la alegría que nos da recibir mensajes como el de **José Luis Aguirre Etxebarria**, socio de primera hora, que nos dice desde Getxo: «Os remito una nueva solicitud de suscripción. Se trata de un matrimonio que os dará mucho juego, pues parten con mucho entusiasmo y están verdaderamente interesados». Con igual entusiasmo les trataremos, no lo dude, **José Luis**, y ¡gracias por su colaboración!

La unión de muchos socios hace la fuerza del club, esa fuerza que cada cada uno de ustedes, querida amiga y querido amigo de **Círculo del Arte**, aporta con su compañía y su presencia viva. Un año más, ¡gracias de corazón por ello!

Reciban de todos nosotros los mejores deseos para 2005.

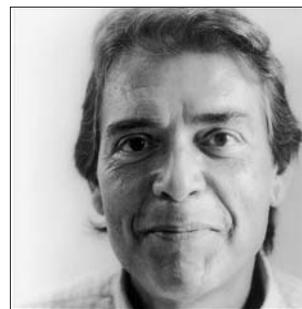
Cordialmente

Hans Meinke, *Director del Club*



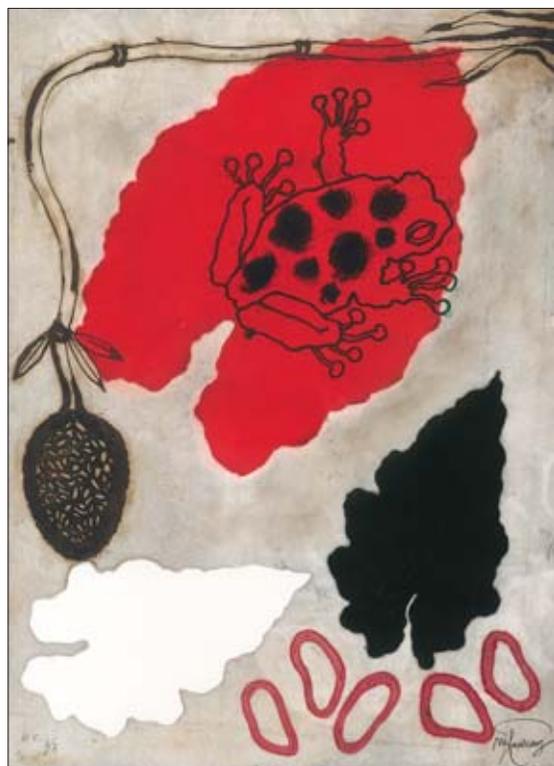
# JOAN-PERE VILADECANS

## La búsqueda de la verdad en el libro de la naturaleza



La naturaleza ha sido desde siempre un motivo de inspiración para los artistas. Uno de los más insignes fue Albrecht Dürer (1471-1528), a cuya capacidad de observación e interés naturalista debemos un legado de excelsos dibujos y grabados. La admiración de Joan-Pere Viladecans (Barcelona, 1948) por Dürer se hace patente en los dos aguafuertes **Homenatge a Dürer I y II**, en los que el conocimiento y el placer estético se funden sabiamente. Como Dürer en su tiempo, Viladecans pretende desvelar con su pintura el orden y el sentido secreto de las cosas del mundo y adentrarse en la senda del conocimiento de la vida por medio de la creación de un arte que se sustenta en una teoría del mundo. En los grabados aparecen, como si de un libro de ciencias naturales se tratara, una

mosca, una rana y unas plantas con sus raíces, hojas y frutos. Viladecans no se detiene en el detalle de lo superfluo, sino que recupera lo esencial en cada una de las imágenes. Las potentes formas adquieren un relieve y parecen haber sido prensadas en el papel, en el que dejan plasmadas sus estructuras impregnándolo con sus jugos y dotándolo de una especie de pátina que baña toda la composición. En **Homenatge a Dürer I y II** el artista catalán exhibe de nuevo unas tonalidades rojas, negras y blancas de gran intensidad y viveza. Se trata de una bella ofrenda, en la que materia, forma y color se combinan con perfecta armonía. La búsqueda de una esencia pura es premiada con el hallazgo de una verdad subjetiva.



**Homenatge a Dürer I**, 2004. *Nº de pedido: 11833*



**Homenatge a Dürer II**, 2004. *Nº de pedido: 11825*

Grabados al aguafuerte, azúcar, carborundum y troquel.  
*Formato:* 78 x 56 cm.  
*Papel:* Hahnemühle.  
*Edición:* 60 ejemplares numerados y firmados.

Precio con IVA por ejemplar:  
*Básico:* 590,00 €  
*Cuota A:* 560,50 €  
*Cuota B:* 531,00 €  
*Cuota C:* 472,00 €

Con marco de madera de coto y montaje tipo vitrina suplemento:  
 135,00 € con IVA

**Obras originales de Viladecans:** Círculo del Arte dispone también de siete obras originales sobre papel, pintadas en técnica mixta, ejemplares únicos de gran formato (72 x 60 cm). Todas proceden del fondo del artista y pertenecen a la exposición *Una història natural*, de 1998, y a la más reciente etapa de creación (2004). Precio único con IVA de cada pieza enmarcada: 6.380,00 €. Más información en el número 93 268 88 20 del club.



# GÜNTER GRASS

## Suite catalana: las esencias del paisaje ampurdanés

El 26 de marzo de 2004, durante la inauguración de la exposición «Günter Grass: dibujos, acuarelas y obra gráfica de cuatro décadas (1960-2002)», el crítico e historiador de arte Daniel Giralt-Miracle hizo alusión a las recientes vacaciones que el célebre escritor alemán acababa de disfrutar en tierras gerundenses con su bloc de dibujo bajo el brazo. El premio Nobel de Literatura y premio Príncipe de Asturias de las Letras, impresionado por el paisaje, había aprovechado sus excursiones y caminatas para dibujar al carboncillo los motivos y parajes que más se grabaron en sus ojos. En este programa de nuestro X aniversario se cumple el deseo manifestado entonces por Giralt-Miracle de que estas composiciones del autor germano pudiesen algún día ser ofrecidas al público de Círculo del Arte.

He aquí la serie de diez litografías **Por los caminos del Empordà. Homenaje a Catalunya**, estampadas a partir de los dibujos originales de Günter Grass. Dibujados en el más típico estilo grassiano de cromatismo severo y trazos vigorosos, vemos una decena de motivos ampurdaneses representativos del emblemático territorio catalán. Una masía de Púbol, la iglesia de Madremanya, olivos centenarios, las terrazas de las laderas montañosas de Cadaqués, el paisaje agreste del Cap de Creus y cinco paisajes más componen un hermoso diario de ruta del periplo catalán de Günter Grass. En su recorrido, en el que el artista estuvo a ratos expuesto con sus utensilios de dibujo al zarandeo de la tramontana y las inclemencias del tiempo, pudo crear Grass este vigoroso testimonio de su estancia en Catalunya.

La suite catalana de Grass es una prueba de la maestría del artista en el campo de las artes plásticas, terreno que cultiva con pasión desde su juventud. Esta colección de litografías en blanco y negro supone un regreso al monocolor clásico después de su reciente etapa de acuarelas y obras en color. Blanco y negro, los eternos contrarios, tan presentes en la tradición artística alemana y en los grabados de su admirado Goya, resurgen con más fuerza que nunca. La sobriedad, la aspereza y la fuerza características de la obra literaria de Günter Grass se traducen aquí en poderosas imágenes que rezuman formas, estructuras y esencias de un paisaje cargado de historia, cultura y arte.

La suite catalana de Günter Grass se ofrece en una tirada normal de 75 ejemplares sobre papel BFK Rives del formato 44 x 54 cm y en una tirada especial de 25 ejemplares sobre papel Aquari hecho a mano, del formato 50 x 65 cm. La tirada especial, que sólo puede solicitarse como serie completa, está contenida en una carpeta forrada en tela y va acompañada de un texto de Daniel Giralt-Miracle.



Masía ampurdanesa (Madremanya) . N° de pedido: 17228



Cap de Creus. N° de pedido: 17186

### Por los caminos del Empordà. Homenaje a Catalunya, 2004.

Litografías en 2 colores. Formato: 44 x 54 cm.

Papel: BFK Rives. Edición: 75 ejemplares numerados en arábigos y firmados + 25 ejemplares sobre papel Aquari hecho a mano, numerados en romanos y firmados .

Precio con IVA por ejemplar:

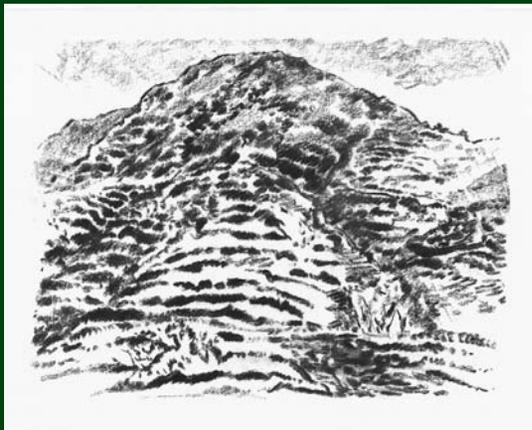
Básico: 350,00 €€  
 Cuota A: 332,50 €€  
 Cuota B: 315,00 €€  
 Cuota C: 280,00 €€

Precio con IVA de la serie completa sobre papel hecho a mano:

Básico: 3.750,00 €€  
 Cuota A: 3.562,50 €€  
 Cuota B: 3.375,00 €€  
 Cuota C: 3.000,00 €€

N° de pedido: 18267

Con marco de madera de haya  
 suplemento: 85,00 € con IVA por ejemplar



Ladera montañosa con terrazas. *Nº de pedido: 17178*



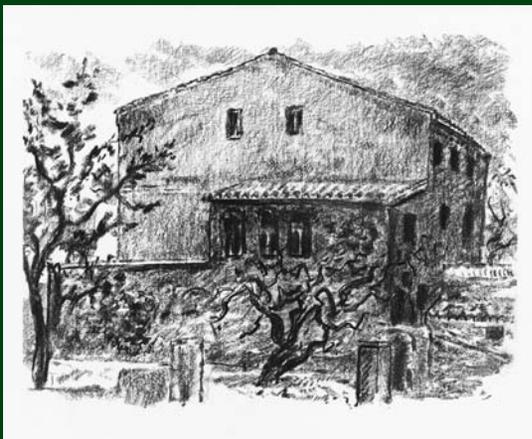
Huerto de olivos. *Nº de pedido: 17194*



Sauce centenario. *Nº de pedido: 17202*



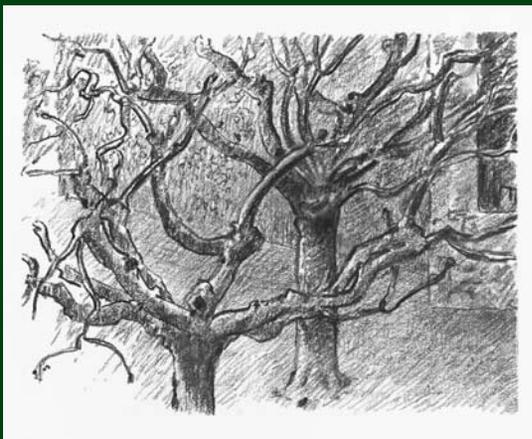
En los Pirineos. *Nº de pedido: 17152*



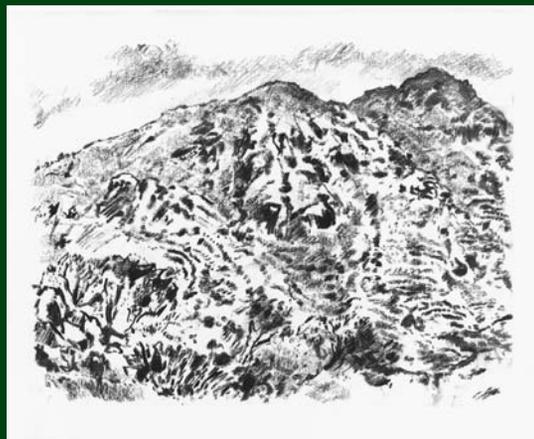
Casa catalana camino de Púbol. *Nº de pedido: 17236*



Iglesia de Sant Esteve (Madremanya). *Nº de pedido: 17145*



Vista al patio del hotel. *Nº de pedido: 17210*



Montañas camino de Cadaqués. *Nº de pedido: 17160*



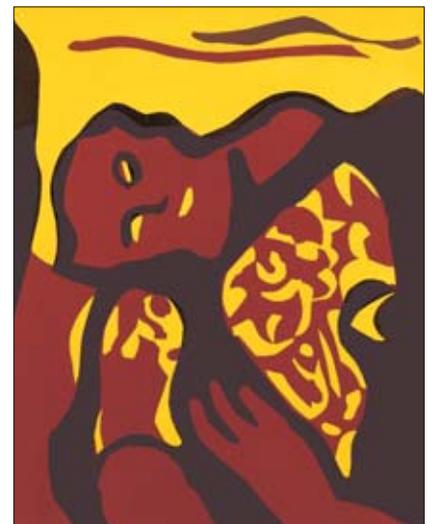
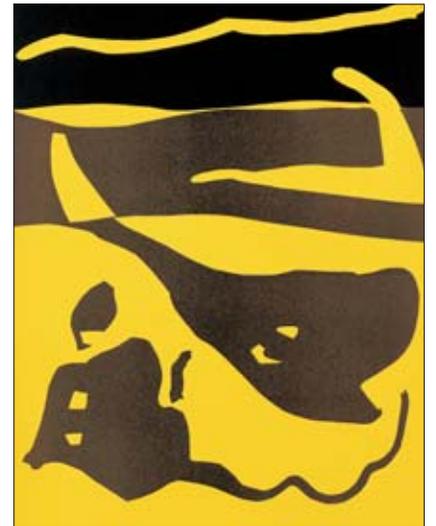
## FRANCISCO BORES

### Rescate de una histórica edición: de arte de Alemania, 1964

Bores

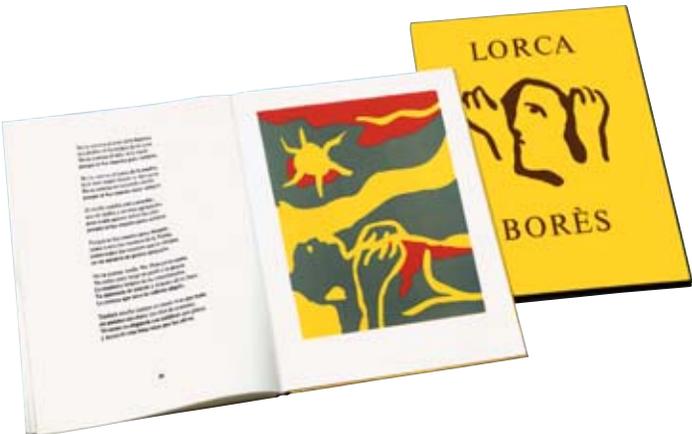
El 11 de agosto de 1934, a las cinco de la tarde, fue cogido de muerte en el ruedo de Manzanares el torero Ignacio Sánchez Mejías, amante del arte y de la poesía, amigo de Lorca, Alberti y de los poetas del 27. Este trágico suceso dio lugar a uno de los más célebres poemas de Lorca e inspiró múltiples manifestaciones artísticas y literarias. El pintor Francisco Bores (Madrid, 1898 – París, 1971), representante destacado de la Escuela de París, nació en el mismo año que Lorca y perteneció como éste

a la Generación del 27. Convencido como Lorca de la esencial unidad que existe entre la poesía y la pintura, sentía un especial entusiasmo por el **Llanto por Ignacio Sánchez Mejías**, el poema lorquiano que él prefería. Su interés natural por la tauromaquia y la seducción que sobre él ejercían las imágenes del poema son sin duda el motor que le impulsó en 1964 a ilustrar para la galería manus presse de Alemania la emblemática elegía. El maridaje de los cinco grabados al linóleo de Bores con el



## premio al mejor libro

texto de Lorca –en castellano y en alemán– ha producido una bellísima edición, hoy considerada histórica, que en 1964 mereció el premio al mejor libro de arte editado en Alemania y que recientemente ha sido adquirida por el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía para sus propios fondos. Los 80 primeros ejemplares de la edición de 220 cuentan con una suite complementaria, compuesta por cuatro grabados del libro y dos estampas más, todas ellas firmadas.



### Llanto por Ignacio Sánchez Mejías, 1964

Libro con cinco linograbados, –cuatro de ellos en 3 colores y uno en 1 color. Texto bilingüe castellano-alemán del famoso poema de Federico García Lorca. 40 páginas. *Formato del libro:* 57,5 x 41,5 cm. *Papel:* Hahnemühle-Bütten, 57 x 41 cm. *Formato de cada linograbado:* 42 x 33 cm. Cada libro está numerado y firmado por Francisco Bores. *Edición:* 220 ejemplares numerados y firmados. *Estuche:* cartóné impreso y lomo de tela. **Nº de pedido: 3558**

Precio con IVA del libro:

*Básico:* 1.700,00 €€ *Cuota B:* 1.530,00 €€  
*Cuota A:* 1.615,00 €€€ *Cuota C:* 1.360,00 €

Los ejemplares 1 al 80 del libro forman parte de una edición especial que incluye además del libro una suite de los cuatro linograbados reproducidos en el libro más otros dos con motivos diferentes. Cada grabado está numerado y firmado por Bores. *Formato de cada linograbado:* 42 x 33 cm. *Papel:* Hahnemühle-Bütten, 57 x 41 cm. Esta edición especial va acompañada de una carpeta de cartóné impreso y lomo de tela. **Nº de pedido: 3566**

Precio con IVA de la suite + libro:

*Básico:* 6.000,00 €€ *Cuota B:* 5.400,00 €€  
*Cuota A:* 5.700,00 €€€ *Cuota C:* 4.800,00 €

## JOSEPH BEUYS

*Beuys*

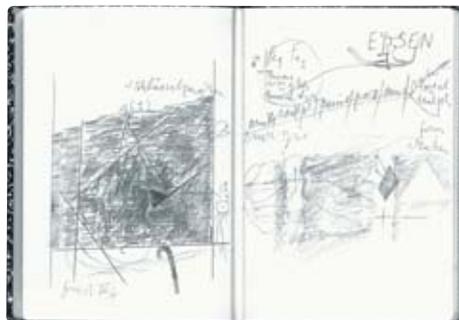


### Cuaderno de dibujos de un artista carismático

En 1974 creó Joseph Beuys (1921-1986) en homenaje a los *Códices Madrid* de Leonardo da Vinci una serie de litografías que Manuspresse recopiló en un libro bibliófilo. Este «cuaderno» de Beuys consta de 106 grano-litografías y está acompañado de una litografía original numerada y firmada por el artista. El acercamiento de Beuys a los *Códices* de Leonardo nace de una profunda afinidad con el genio florentino. El manuscrito de Beuys muestra una estructura aparentemente casual, en la que aparecen de modo casi arbitrario los temas y motivos más variados. En Beuys se alternan los dibujos de trazo suave y delicado con otros en los que la línea se espesa y crea zonas más oscuras. El dibujo quiere sugerir más que describir y se transforma en una mitificación de la naturaleza. Es la vuelta al origen, la búsqueda permanente por medio del arte. También éste es un concepto muy próximo al universalismo de Leonardo.

### Cuaderno de dibujos sobre los *Códices Madrid* de Leonardo da Vinci, 1975.

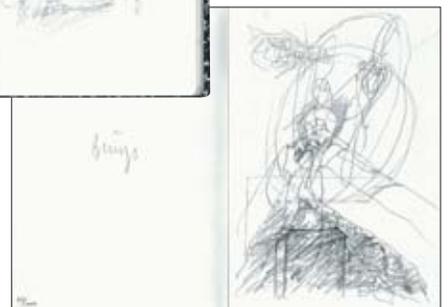
Libro numerado, con una litografía original, numerada y firmada por Joseph Beuys. Encuadernado en cartóné impreso con lomo en tela. *Formato:* 16,5 x 23 cm. 156 páginas. El conjunto está protegido por una funda de cartón. *Edición:* 1.000 ejemplares divididos en 10 series de 100 ejemplares cada una. Los 100 ejemplares de cada serie van acompañados de una litografía firmada y numerada, creada especialmente para cada serie.

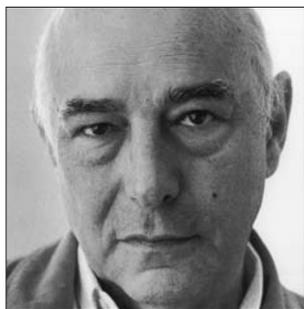


Precio con IVA:

*Básico:* 1.200,00 €  
*Cuota A:* 1.140,00 €  
*Cuota B:* 1.080,00 €  
*Cuota C:* 960,00 €

**Nº de pedido: 4622**





## ANTONIO SAURA

### Una rareza artística y bibliófila apenas



Los célebres retratos imaginarios y los monstruos pintados por Saura (Huesca, 1930 – Cuenca, 1998) a lo largo de su vida nacen de una obsesiva fascinación del pintor por la cabeza humana. El mismo impulso ha alumbrado esta exquisita serie de ocho grabados, editada por manus presse de Alemania en 1990. Estas mujeres-arquetipo nacen de la «mirada cruel» de un artista arrastrado en su creación por impulsos de amor-destrucción y de atracción por lo monstruoso. La suite **Frauen-Portraits mit Hut (Retratos de mujeres con sombrero)**, apenas conocida en España, constituye una obra maestra de extrema fuerza expresiva. Los ocho grabados están recogidos en una elegante carpeta forrada en seda roja con estampaciones en color negro. El conjunto, que va acompañado de una «Carta a Antonio Saura» del famoso dramaturgo alemán Heiner Müller (1929-1995), constituye una rareza artística y bibliófila de primer nivel.

Agradecemos a manus presse de Stuttgart la cesión de los ejemplares disponibles de esta obra particularmente representativa de uno de los creadores españoles más sobresalientes del siglo XX.

Carpeta de 1990 con 8 aguafuertes y aguatinas, estampados a 1 color sobre papel Japón Kinugawa, aplicado sobre papel Zerkall-Bütten. Edición acompañada del texto en alemán «Brief an Antonio Saura» («Carta a Antonio Saura») del famoso dramaturgo Heiner Müller. *Formato plancha:* 31 x 22 cm. *Formato papel:* 49,5 x 38 cm. Carpeta forrada en seda roja con estampaciones. *Edición:* 50 ejemplares numerados y firmados. **Nº de pedido: 4762**



Precio con IVA por ejemplar:

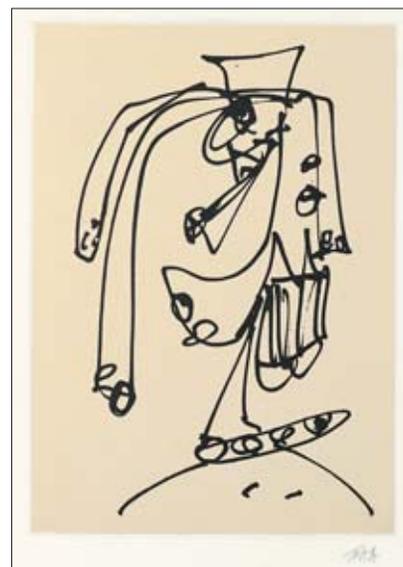
*Básico:* 1.100,00 €  
*Cuota A:* 1.045,00 €  
*Cuota B:* 990,00 €  
*Cuota C:* 880,00 €

Precio con IVA de la carpeta:

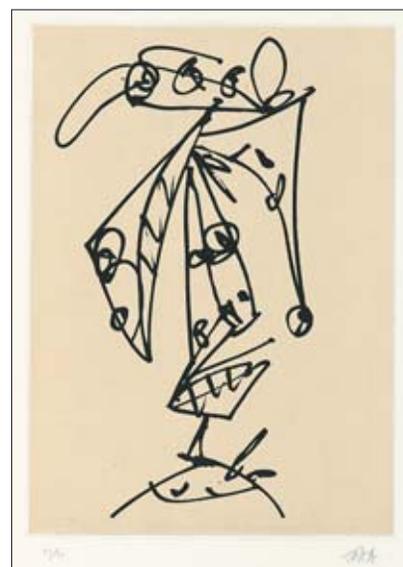
*Básico:* 8.000,00 €  
*Cuota A:* 7.600,00 €  
*Cuota B:* 7.200,00 €  
*Cuota C:* 6.400,00 €

Con marco de madera de manzonía y montaje tipo vitrina  
suplemento: 95,00 € con IVA por ejemplar

“ He aquí, de repente, en su terrible evidencia, el problema de la figura única frente por frente a nuestra propia e irreplicable centralidad; es ante ella que la mirada cruel, con mayor persuasión que en la composición de múltiples elementos, aparece desnu-



Mujer con sombrero I. Nº de pedido: 18275



Mujer con sombrero V. Nº de pedido: 18317

## conocida en España: *Retratos de mujeres con sombrero*

dada, centrada en aquella zona neurálgica del pensamiento pictórico en donde el fantasma del deseo se conjunta con los mecanismos conformadores para ser a un tiempo autobiografía, capricho y fatalidad. ””

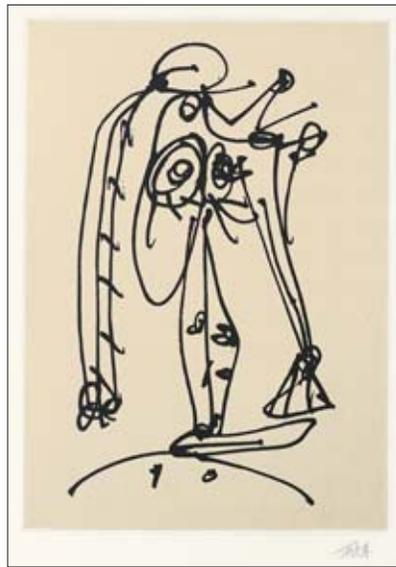
Antonio Saura

”” Usted sabe que amar y pintar son dos cosas distintas, separadas por la mirada. El cuadro sueña con este matrimonio. Las mujeres de sus retratos —su lápiz las ha hecho enviudar— bailan con zapatos prestados sobre la tierra ya hueca, una corteza sin árbol. Tal vez arde. Algunos ya han cedido su carne a los pintores muertos, ávidos de materia, que de vez en cuando las visitan. A la espera del juicio final que quemará la pintura, no son más que dibujos. ””

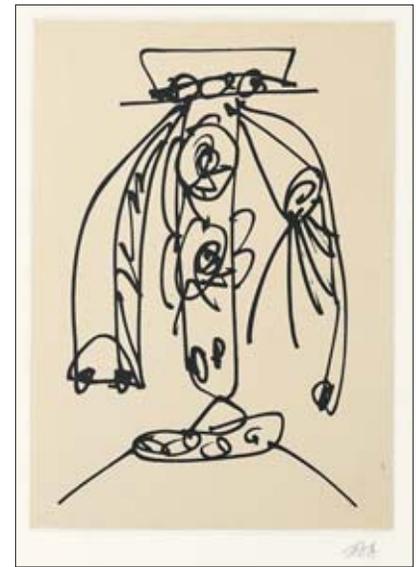
Heiner Müller



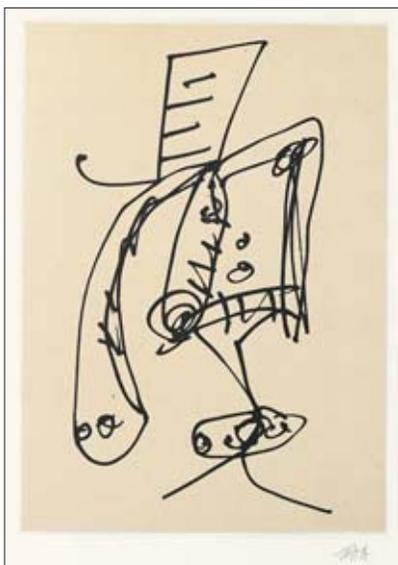
Mujer con sombrero II. N° de pedido: 18283



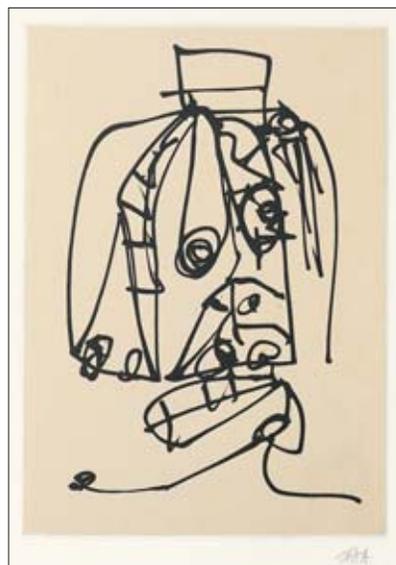
Mujer con sombrero III. N° de pedido: 18291



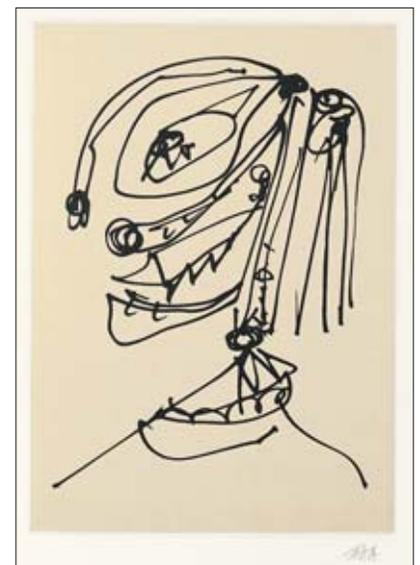
Mujer con sombrero IV. N° de pedido: 18309



Mujer con sombrero VI. N° de pedido: 18325



Mujer con sombrero VII. N° de pedido: 18333



Mujer con sombrero VIII. N° de pedido: 18341



## MIGUEL CONDÉ

### Pasión por un renacentista del

*Condé*

« Fue en el año 1962 cuando me topé por primera vez con *Le Moyen Age Fantastique* de Jurgis Baltrusaitis, y fue como si hubiese penetrado en la cueva de Alibabá. Había encontrado un tesoro que sólo se merecen los niños y que sólo a los sabios está dado descubrir en algún momento. La edición de 1955 que me había prestado la biblioteca de la Alliance Française en México D.F. era de una calidad deficiente de posguerra, pero su vasta erudición y sus numerosas ilustraciones bastaron para desatar en mí una reacción que hoy todavía perdura. El libro, ya antes de mi traslado a Europa, se reveló como un extraordinario catalizador para mi obra y ha continuado siéndolo. Convencido de que a nadie serviría más que a mí, no devolví nunca el libro a la biblioteca de México. Ahora, sin embargo, al publicar esta suite, estoy exculpando el robo que perpetré hace más de dos décadas. ¡Gracias, Baltrusaitis!»

Este testimonio del artista mexicano Miguel Condé (Pittsburgh, 1939) acompañaba en 1984 la publicación de la **Baltrusaitis-Suite**, memorable serie de ocho aguafuertes, editada por Manuspresse de Stuttgart, a quien agradecemos la cesión de un resto conservado en su archivo. Jurgis Baltrusaitis, nacido en Lituania en 1903 y fallecido en 1988 en París, es uno de los espíritus más curiosos y originales de nuestro tiempo. Fue una suerte de explorador de civilizaciones y espeleólogo de la mirada, aplicado tanto en investigar el patrimonio artístico de la humanidad y revelar los secretos de sus obras como en desentrañar la historia de aparatos ópticos y escrutar la perspectiva de las formas y sus deformaciones visuales producidas por espejos. Los títulos de los bellos aguafuertes de Condé definen los rasgos y obsesiones de ese extraordinario personaje lituano, comparable a los humanistas del Renacimiento. Siendo embajador lituano en Moscú de 1920 a 1939, contribuyó a rescatar de la persecución bolchevique a numerosos artistas y poetas rusos. Historia, leyenda, mito y realidad se entremezclan en estos grabados de gran intensidad expresiva.



**Naissance du monde.**  
Nº de pedido: 17822



**L'art.**  
Nº de pedido: 17855



**Daphne.** Nº de pedido: 17889



**La confusion.** Nº de pedido: 17848

#### **Baltrusaitis-Suite, 1984.**

Carpeta con 8 aguafuertes numerados y firmados, estampados en varios colores.

Formato: 37,5 x 27,5 cm.

Papel: Moulin du Gué, 48 x 36 cm.

Acompañado de una carpeta forrada en tela con un cromo.

Edición: 50 ejemplares numerados y firmados.

**Nº de pedido: 17814**

Precio con IVA de la carpeta:

*Básico:* 2.800,00 €

*Cuota A:* 2.660,00 €

*Cuota B:* 2.520,00 €

*Cuota C:* 2.240,00 €

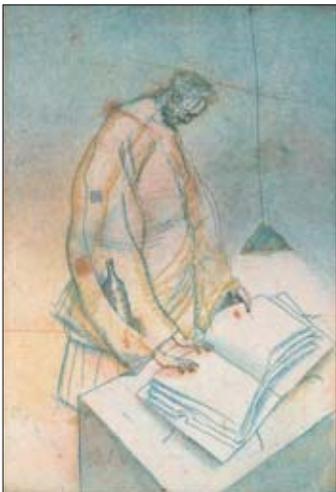
siglo XX



**L'instant saisi.**  
Nº de pedido: 17897



**L'instant perdu.**  
Nº de pedido: 17871



**L'amateur.** Nº de pedido: 17863



**La sagesse.** Nº de pedido: 17830

Precio con IVA por  
ejemplar:

Básico: 395,00 €  
Cuota A: 375,25 €  
Cuota B: 355,50 €  
Cuota C: 316,00 €

Con marco de madera de manzonía  
y montaje tipo vitrina  
suplemento: 100,00 € con IVA  
por ejemplar

## ANTONIO SAURA lee los diarios de Franz Kafka

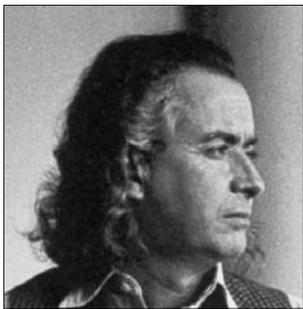
“ En la realización de este libro he tenido bien presentes algunos dibujos realizados por el propio Kafka, así como el ruego comunicado por el escritor a su editor, en carta memorable, de aconsejar al ilustrador de «La metamorfosis» evitar la representación del insecto monstruoso protagonista de la obra. ”



**Kafka. Tagebücher (Los diarios de Kafka, leídos por Antonio Saura),** 1988. Edición bibliófila, numerada y firmada por el artista. 69 litografías originales de Antonio Saura, estampadas sobre papel Arches. Pasajes de los diarios de Kafka en alemán, elegidos e interpretados por Antonio Saura. Edición alemana de Manuspresse, Stuttgart, 1988, acompañada del texto en castellano. Encuadernado en tela. *Formato:* 24 x 32 cm. 84 páginas. *Edición:* 300 ejemplares numerados en arábigos y 30 ejemplares numerados en romanos. **Nº de pedido: 4770**

Precio con IVA:

Básico: 1.400,00 € Cuota B: 1.260,00 €  
Cuota A: 1.330,00 € Cuota C: 1.120,00 €

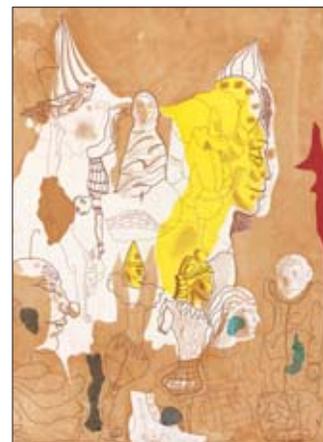


## JORGE CASTILLO

### La fascinación eterna del circo recre

J CASTILLO

Jorge Castillo (Pontevedra, 1933) es un creador dotado de una singular fuerza poética, una imaginación desbordante, un excepcional dominio del dibujo y una maestría poco común en el grabado y las demás técnicas de la obra gráfica. Todo ello se manifiesta en su ciclo **El circo**, dividido en dos series de nueve aguafuertes, editadas en 1979 y 1980 por Manuspresse de Alemania. La época alemana del artista estuvo marcada por una extraordinaria fertilidad creativa, que le aportó gran reconocimiento y éxitos refrendados por numerosos libros y exposiciones. En **El circo** se hacen patentes rasgos esenciales de Castillo: la figuración lúdica, la ligereza y sensibilidad del trazo, su canon personal de formas y colores. Los grabados nos revelan la densa, singular atmósfera de un espectáculo ancestral de la humanidad. Aparece ante nuestros ojos un caleidoscopio de escenas circenses pobladas de personajes y figuras. Percibimos la relación compleja entre los protagonistas, la tensión del riesgo en los números con animales, el pasmo que ocasiona la aparición de seres prodigiosos, el misterio que se oculta tras la sonrisa insondable de los payasos. Es la fascina-



**Mariposa.**  
Nº de pedido: 17632



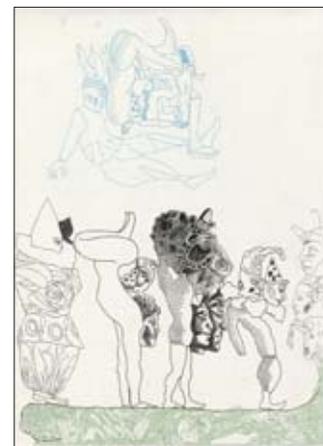
**Equilibrio con pájaros.**  
Nº de pedido: 17640



**Pequeño grupo.**  
Nº de pedido: 17715



**Clown blanco con traje de gala.**  
Nº de pedido: 17657



**Artista con cabeza de león.**  
Nº de pedido: 17665



**Dos monos payasos.**  
Nº de pedido: 17681



**Viejo clown.**  
Nº de pedido: 17673

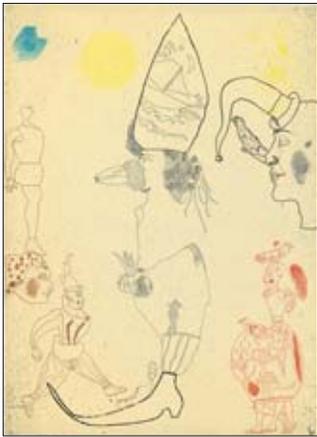


**Parada de cabeza.**  
Nº de pedido: 17699

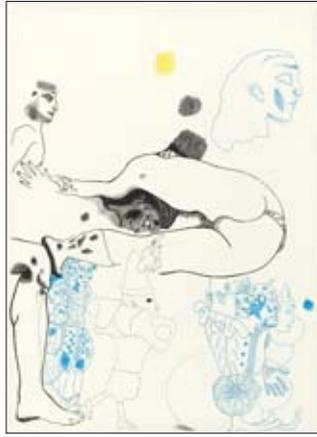


**Maitresse.**  
Nº de pedido: 17707

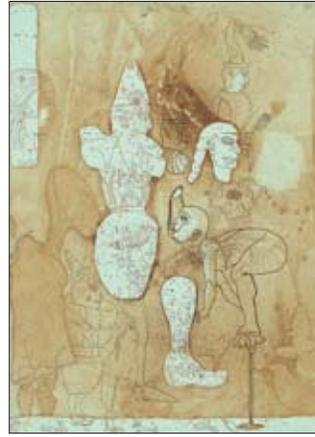
# ada por un artista excepcional



**La mujer del pico.**  
Nº de pedido: 17723



**Contorsión.**  
Nº de pedido: 17731



**Gran clown con traje decorado.**  
Nº de pedido: 17798



**Una nariz puntiaguda.**  
Nº de pedido: 17749



**El murciélago y la mujer.**  
Nº de pedido: 17806



**El perrito sobre el gorro.**  
Nº de pedido: 17780



**El oso blanco.**  
Nº de pedido: 17756



**La gran caballera.**  
Nº de pedido: 17772

**El circo vol. I**, 1979: Carpeta con 9 aguafuertes numerados y firmados, estampados en varios colores. Formato: 37,5 x 27,5 cm. Papel: Arches, 48 x 36 cm. El volumen I va acompañado de una carpeta forrada en corcho con un cromó. Edición: 100 ejemplares numerados y firmados. **Nº de pedido: 17624**

**El circo vol. II**, 1980: Serie de 9 aguafuertes numerados y firmados, estampados en varios colores. Formato: 37,5 x 27,5 cm. Papel: Arches, 48 x 36 cm. Edición: 100 ejemplares numerados y firmados. **Nº de pedido: 18374**

Precio con IVA de cada suite de 9 grabados:

**Básico:** 2.800,00 € € **Cuota B:** 2.520,00 € €  
**Cuota A:** 2.660,00 € € **Cuota C:** 2.240,00 € €

Precio con IVA de cada aguafuerte:

**Básico:** 380,00 € € **Cuota B:** 342,00 € €  
**Cuota A:** 361,00 € € **Cuota C:** 304,00 € €



**Dos elefantes cabeza abajo.**  
Nº de pedido: 17764

Con marco de madera de manzonía y montaje tipo vitrina



## SALVADOR ENRICH

### La cautivadora llamada de África

“Apreciar el momento, vivir cada instante y no pensar en el futuro, porque éste llega demasiado pronto. Así es África.”

Nacido en La Garriga (Barcelona) en 1966, Salvador Enrich llegó al mundo de la fotografía casi sin darse cuenta: viajero empedernido, su espíritu inquieto y su implacable curiosidad lo llevaron a buscar tras el objetivo otro punto de vista, otra expresión de la vida con la que se encontraba en cada uno de sus destinos. Con el tiempo, la cámara fue convirtiéndose en su mejor aliada, a la vez cómplice y enemiga de sus experiencias, que sólo gracias a ella podía compartir con los suyos, pero que nunca le parecían lo suficientemente perfectas como para reflejar la realidad que él había visto y vivido. Por insistencia de sus conocidos y siguiendo la opinión de varios profesionales Salvador Enrich se decidió a realizar una primera exposición. Desde entonces no ha dejado de asombrar y suscitar el interés de los conocedores de su trabajo.

Recientemente Salvador Enrich ha presentado una serie de fotografías dedicadas al continente africano. «África me cautivó. Sus formas, sus olores, su color; la manera de vivir y de pensar de su gente, su capacidad de supervivencia y su admirable disposición a disfrutar de lo único que tienen: su vida.»

Humanas, intensas, espirituales, a la vez frágiles y sorprendentemente fuertes, las fotografías de esta joven promesa están cargadas de pasión y muestran una natural sensibilidad estética.



**Sahara occidental, entre Ifni y Guelmim, 2000.**

Fotografía color sobre papel Kodak metalizado y montaje sobre cartón pluma. *Formato:* 70 x 70 cm. *Edición:* 9 ejemplares numerados y firmados.

Precio con IVA:

*Básico:* 420,00 €  
*Cuota A:* 399,00 €  
*Cuota B:* 378,00 €  
*Cuota C:* 336,00 €  
**Nº de pedido: 18366**



**Mauritania. Desierto del Sahara, 2004.**

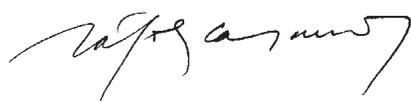
Fotografía color sobre papel Kodak metalizado y montaje sobre cartón pluma. *Formato:* 60 x 90 cm. *Edición:* 9 ejemplares numerados y firmados.

Precio con IVA:

*Básico:* 480,00 €  
*Cuota A:* 456,00 €  
*Cuota B:* 432,00 €  
*Cuota C:* 384,00 €  
**Nº de pedido: 18358**

# ALBERT RÀFOLS-CASAMADA

## La expresividad del silencio y las formas depuradas

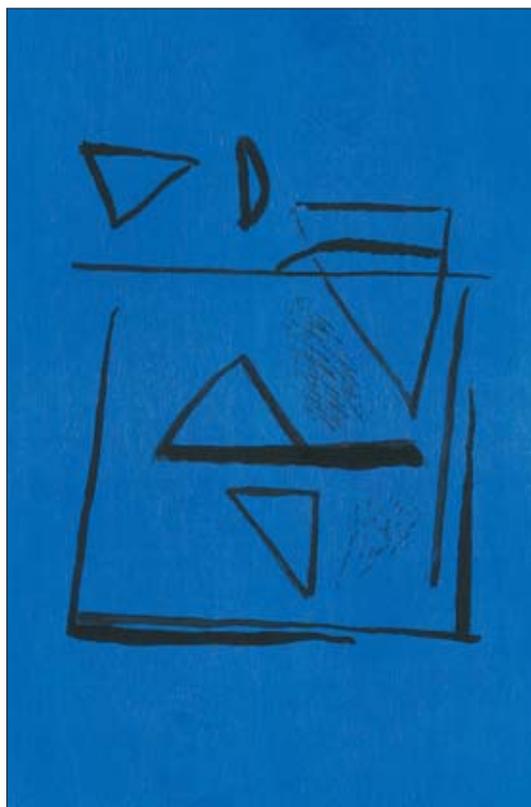


El pintor catalán Albert Ràfols-Casamada encarna en su pintura el silencio y la simplificación depurada de unas formas que levitan desnudas y reposantes sobre un fondo unicolor. Los objetos de la realidad cotidiana del pintor, las casas, las velas de un barco, las montañas, los astros y las ventanas son abstraídos en figuras geométricas formuladas con el trazo de la línea negra. Estas presencias irrumpen en el vacío del color de fondo e imponen un ritmo arquitectónico y estructural, logrado tras un proceso de severa síntesis y desprendimiento de las formas vagas que el pintor hereda del cubismo de abstracción geométrica. El fondo unicolor sugiere una densidad etérea o acuosa, en constante fluctuación y movimiento. Sobre esta superficie se articula un juego de tensión y oposición entre los elementos estáticos y los elementos dinámicos.

Las composiciones **Sin título I** y **II** de conjuntos geométricos están realizadas sobre piedra litográfica y destacan por la simultaneidad y combinación de la técnica xilográfica. Ràfols-Casamada hace uso de la xilografía para establecer una dimensión táctil de los fondos. La impresión del color conservará la textura propia de la aspereza y rugosidad de la plancha de madera xilográfica. El tratamiento de la textura, las fluctuaciones de tonalidad y la luminosidad de los colores que el pintor emplea como fondo, azul intenso, grises, tonos terrosos o pastel, evidencian la sensibilidad cromática de la pintura de Ràfols-Casamada. Esta sensibilidad y sutileza cromática pueden prevalecer sobre la organización estructural de la materia, alejando al pintor de las concepciones pictóricas estrictamente abstractas.



**Sin título I (gris), 2004. Nº de pedido: 17392**



**Sin título II (azul), 2004. Nº de pedido: 17400**

Litografías y xilografías en 2 colores.

Formato: 79 x 59 cm. Papel: Hahnemühle.

Edición: 75 ejemplares numerados y firmados.

Precio con IVA por ejemplar:

Básico: 750,00 € € Cuota B: 675,00 €

Cuota A: 712,50 € € Cuota C: 600,00 €

Con marco de madera de haya y montaje tipo vitrina suplemento: 195,00 € con IVA



# DANIEL VERBIS

## Evocación del proceso y los estados

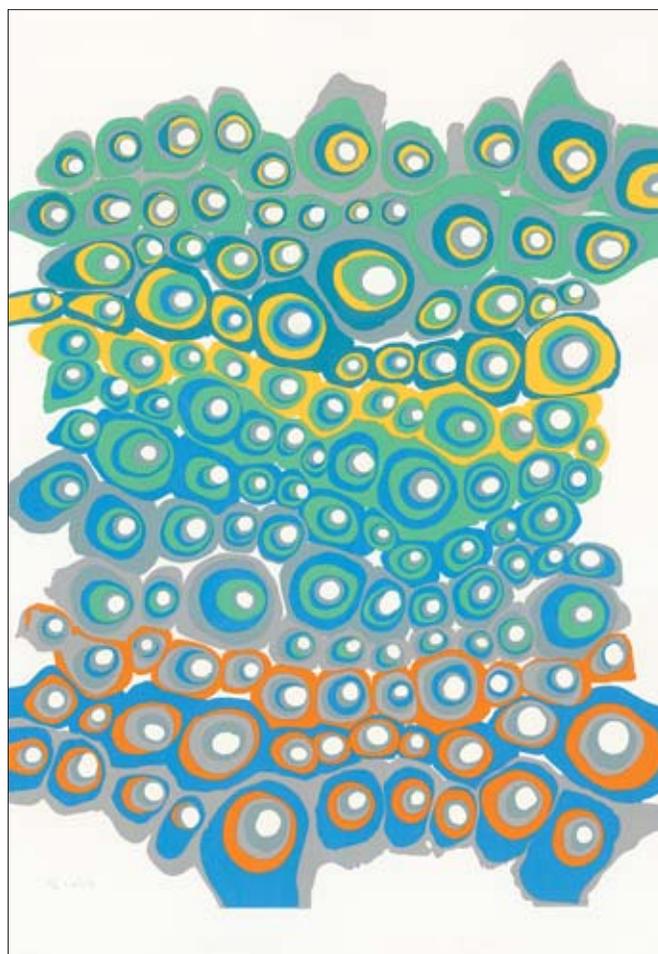
verbis

La exposición de piezas serigráficas de Daniel Verbis (León, 1968) en la última edición de *Estampa* ha supuesto su primera participación en la importante Feria de Grabado y Ediciones de Arte. Círculo del Arte ha adquirido tres de las serigrafías de este artista que dio a conocer su pintura hace menos de quince años en Salamanca y que ahora es considerado uno de los artistas plásticos más representativos de la pintura española de vanguardia. Reconocimiento éste que le brindan tanto los sucesivos premios con los que ha sido galardonado, L'Oreal y el Premio ABC de pintura, como las prestigiosas colecciones nacionales e internacionales de las que su obra forma parte, la Colección del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía y el Museo Folkwang, de Alemania.

Daniel Verbis encuentra en la pantalla serigráfica un registro expresivo distinto al de sus lonas plásticas irregularmente tensadas sobre el bastidor, los lienzos descompuestos o los muros donde expande su pintura para el montaje de una instalación. Estas **tres serigrafías no tituladas** muestran la particular concepción abstracta e informalista del pintor y nos transmiten, con igual poder evocador que en lienzos y papeles, la sensualidad latente y el dinamismo tangible que emana de la masa amorfa en que concibe la materia. Su pintura muestra el estado embrionario de la forma, un mundo en gestación, desprovisto de sujeto y espacio, donde sólo la línea y el cromatismo de las manchas constituyen propiamente el tema.

Asistimos a la conformación de este universo de formas vagas, óseas o celulares, que se insinúan en ciertos órganos corpóreos, como los embriones y cráneos humanos, o que se expanden en círculos o líneas intrincadas como si fueran resultado de una eyacuación o diseminación de la materia. Todo ello debe interpretarse, no obstante, como la evocación del proceso y los estados creativos de la imaginación del artista, el constante tránsito y mutación de la idea.

” Rumores de límites a punto de ser expansiones imprevisibles, dicontinuidades y bucles rizomáticos de formas y de significaciones, pistas a través de las cuales Daniel Verbis se y nos invita a seguirle en una trayectoria que,



Con marco de  
acero inoxidable  
suplemento:  
175,00 € con IVA

**Sin título**, 2003.

Serigrafía en 6 colores.

Formato: 100 x 70 cm.

Papel: Fabriano Rosapina.

Edición: 65 ejemplares

numerados y firmados.

**Nº de pedido: 18226**

Precio con IVA:

*Básico:* 415,00 €

*Cuota A:* 394,25 €

*Cuota B:* 373,50 €

*Cuota C:* 332,00 €

# creativos de la imaginación

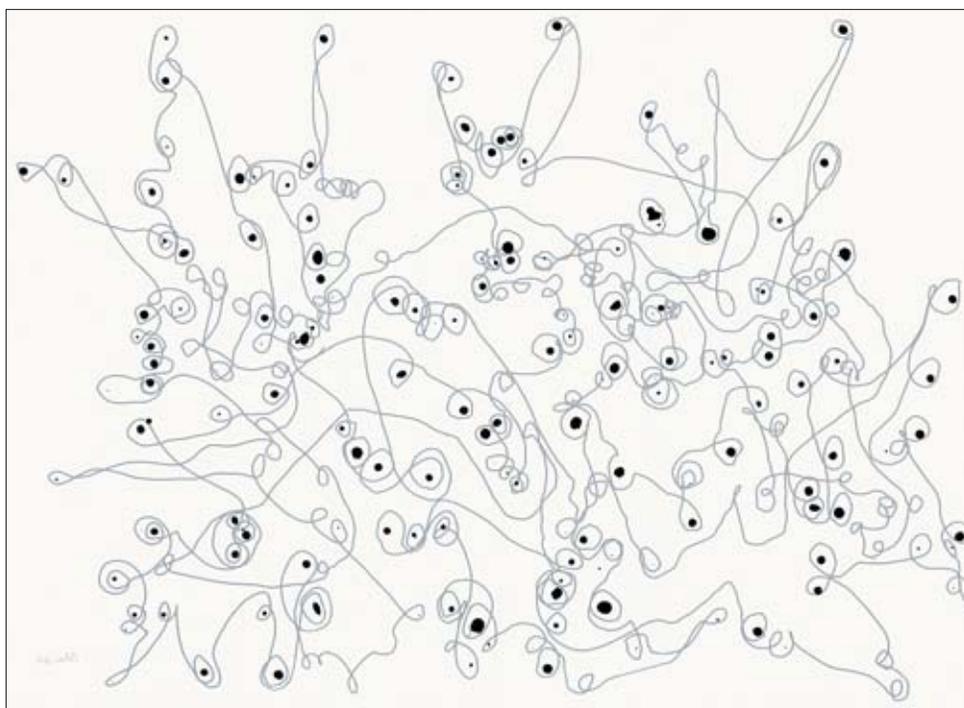
desbordados, fronteras lábiles, fracturas, diseminaciones y líneas de fuga, repeticiones y diferencias, he aquí unas desliza en su aventura artística no lo dudo, está siendo rutilante. ”

Simón Marchán Fiz

**Sin título**, 2003.  
Serigrafía en 9 colores.  
Formato: 73 x 70 cm.  
Papel: Fabriano Rosapina,  
52 x 52 cm.  
Edición: 65 ejemplares  
numerados y firmados.  
**Nº de pedido: 18200**

Precio con IVA:  
Básico: 520,00 €  
Cuota A: 494,00 €  
Cuota B: 468,00 €  
Cuota C: 416,00 €

Con marco de acero inoxidable  
suplemento: 140,00 € con IVA



**Sin título**, 2003.  
Serigrafía en 2 colores.  
Formato: 70 x 100 cm.  
Papel: Fabriano Rosapina.  
Edición: 60 ejemplares  
numerados y firmados.  
**Nº de pedido: 18218**

Precio con IVA:  
Básico: 345,00 €  
Cuota A: 327,75 €  
Cuota B: 310,50 €

Con marco de  
acero inoxidable  
suplemento:  
175,00 € con IVA



## JOSEP MOSCARDÓ

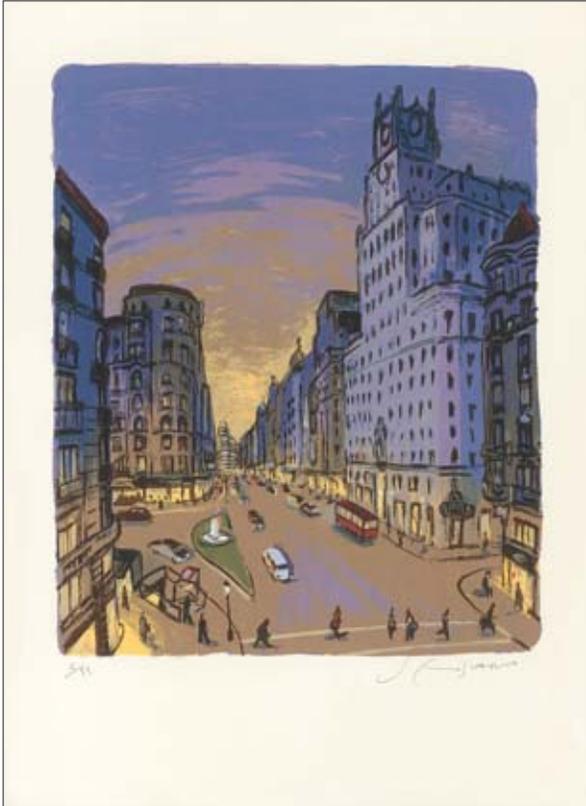
### La revelación intimista del espacio urbano

*J. Moscardó*

Josep Moscardó (Barcelona, 1953) transpone las inmensidades azules de los cielos de Cadaqués a las visiones de las ciudades que retrata. La placidez contemplativa del artista resulta tan armoniosa en la distribución de la arquitectura, los cielos y el movimiento bullicioso, que recuerda a la pintura *vedutista* que Guardi y Canaletto realizaron en la Italia dieciochesca. Moscardó, que contempla la ciudad a una distancia respetuosa con la estructuración y las dimensiones del colosalismo urbano, se detiene ante los escaparates y vislumbra el caluroso ambiente que destilan las luces anaranjadas y amarillentas de las ventanas y los quioscos. Se trata de una revelación intimista del espacio urbano, donde la coloración subjetiva se expresa en una profusión cromática que

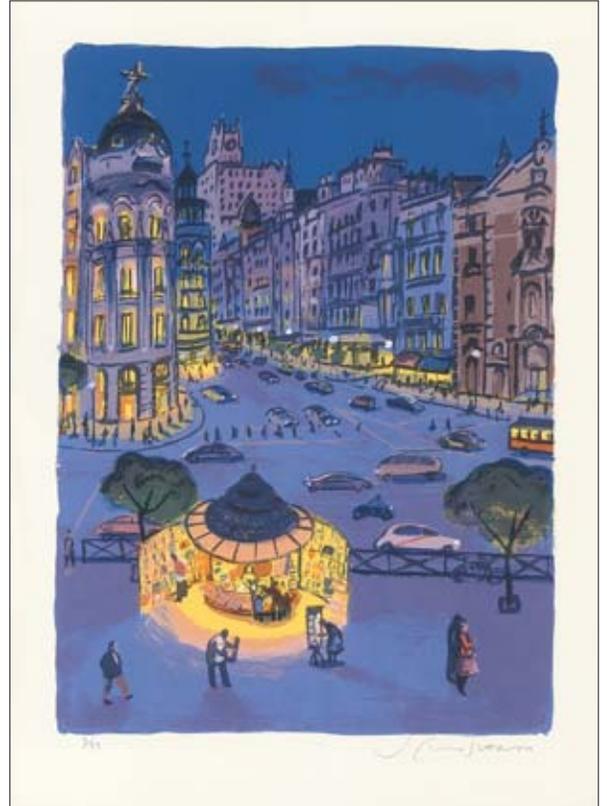
acentúa el contraste entre los tonos cálidos (amarillos, anaranjados y rosados o salmón) y los tonos fríos (lilas, azules y violetas) que dominan la severidad constructiva del elemento arquitectónico.

El lirismo contenido y refinado de Moscardó embriaga prudentemente el paisaje mediante una gradación ilusoria de color. La amplitud y el dinamismo propios de su paleta de colores se perciben en estas serigrafías, que, enriquecidas por el empleo de diez planchas, crean una atmósfera de ensueño, donde el color deviene protagonista y la línea descriptiva del dibujo rescata vagamente los detalles costumbristas de un Madrid moderno que recuerda a los paisajes parisinos, ya tradicionales, que se originaron en el fauvismo con pintores como Raoul Dufy.



**Gran Vía (Madrid), 2004.**  
Serigrafía en 9 colores.  
Formato: 54,5 x 45 cm.  
Papel: Somerset, 76 x 56 cm.  
Edición: 99 ejemplares numerados y firmados.  
**Nº de pedido: 18184**

Precio con IVA por ejemplar:  
**Básico:** 210,00 €  
**Cuota A:** 199,50 €  
**Cuota B:** 189,00 €  
**Cuota C:** 168,00 €



**Quiosco de Madrid, 2004.**  
Serigrafía en 8 colores.  
Formato: 64 x 47 cm.  
Papel: Somerset, 76 x 56 cm.  
Edición: 99 ejemplares numerados y firmados.  
**Nº de pedido: 18192**

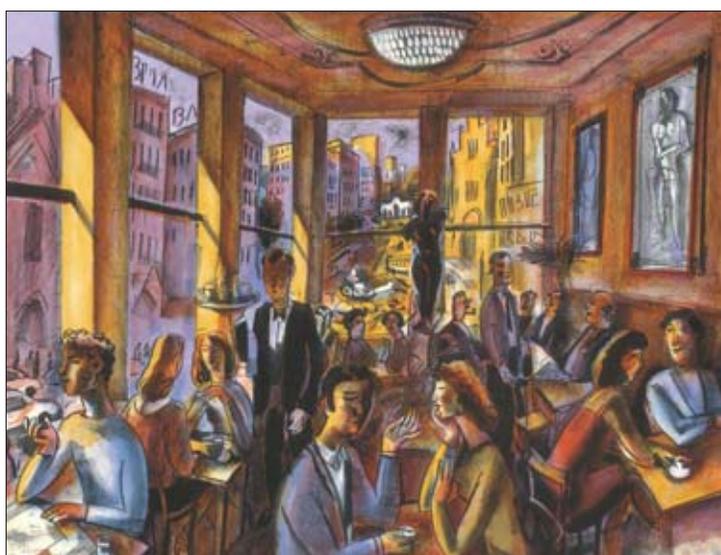
Con marco de aluminio color gris azulado suplemento: 100,00 € con IVA por ejemplar

# RAMÓN MOSCARDÓ

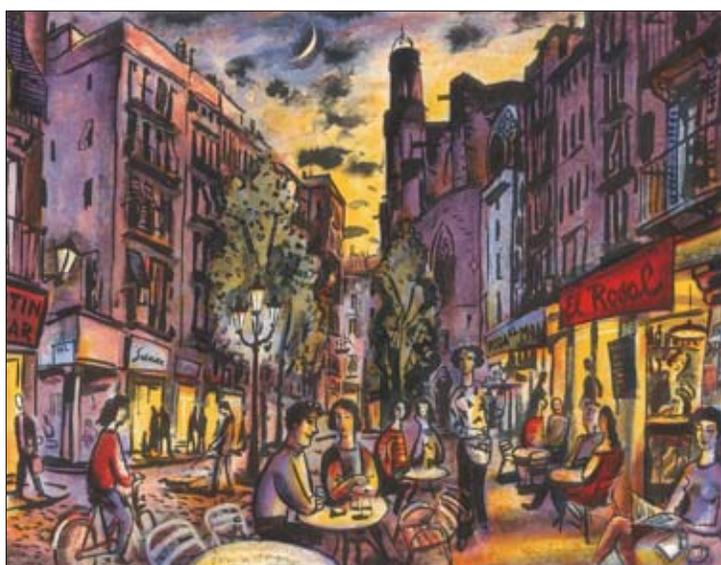
## La magia de lugares que se convierten en morada



*ramon moscardó*



Mañana en el Círculo de Bellas Artes, 2004. N° de pedido: 17988



Nocturno del Born, 2004. N° de pedido: 17970

La exhibición en la reciente *Estampa 2004* de estas dos nuevas litografías de Ramón Moscardó (Barcelona, 1953) ha sido acogida calurosamente por los visitantes del stand de Círculo del Arte. No en balde es Moscardó uno de los artistas más apreciados de nuestro catálogo, interés que ya se anunciaba cuando presentamos hace años su bodegón **Cartas a Theo**, y que se confirmó plenamente al ofrecer en la revista 31 la serigrafía **Lluna plena a Cadaqués**.

Las dos nuevas litografías realizadas durante este verano en exclusiva para Círculo del Arte revelan la capacidad de Moscardó para captar la quintaesencia de escenarios urbanos de gran simbolismo. **Nocturno del Born** y **Mañana en el Círculo de Bellas Artes** no son meros retratos de lugares públicos, sino extraordinarios cuadros intimistas que recogen y reflejan el ambiente y la atmósfera que reina en estos espacios exteriores e interiores en dos diferentes momentos del día. La tonalidad y temperatura del colorido, la postura y los gestos de las figuras que pueblan ambos escenarios quieren transmitirnos el calor ambiental y humano, la intensidad de las relaciones, incluso el diferente volumen acústico de los encuentros. Diríase que se hace casi palpable la vibración emocional que anima estos entrañables lugares. Un verdadero homenaje a dos rincones emblemáticos.

Litografías en 7 colores.  
Formato: 56 x 74 cm.  
Papel: Vélin Arches.  
Edición: 99 ejemplares numerados y firmados.

Precio con IVA por ejemplar:

Básico: 240,00 €  
Cuota A: 228,00 €  
Cuota B: 216,00 €  
Cuota C: 192,00 €

Con marco de aluminio color gris azulado  
suplemento: 114,00 € con IVA por ejemplar



# CARMEN CASTELLVÍ

## Deambulando por paisajes imaginarios

Castellví

Tras estudiar diseño gráfico en la Escuela Massana, Carmen Castellví (Barcelona, 1960) se licenció en Bellas Artes en la Facultad de Sant Jordi de Barcelona, en la especialidad de técnicas de grabado. Su obra ha sido seleccionada y mostrada en diversos certámenes nacionales e internacionales de grabado. Destacan entre ellos las exposiciones individuales y colectivas de Barcelona, Madrid, Nueva Jersey, Osaka y Milán.

Con **Pot ser un paisatge? (¿Quizá un paisaje?)** ahonda Castellví en el camino emprendido en trabajos anteriores, donde la geometría, el gesto y el color nos recuerdan las obras elaboradas por Paul Klee en el ámbito artístico de la Bauhaus. El propio interrogante del título sugiere que la voluntad de la artista consiste en alejarse de una

construcción figurativa del paisaje. Así pues, ¿estamos ante un paisaje, o somos nosotros –como sospechaba Duchamp– los que lo interpretamos como tal? Ello indica que más allá de lo que vemos se impone lo que proyectamos sobre el objeto de nuestra mirada, el significado que de él extraemos. La obra de Castellví es «un paisaje» de estas características. Su geometría irregular confiere al grabado una bidimensionalidad que nos invita a adentrarnos en él y que encuentra toda su efectividad en la tensión que la técnica empleada –la colografía– impone a la estampa. Mediante esta técnica aditiva de la colografía añade la artista al color y la superficie la presencia de la textura, el relieve y la imprenta.



**Pot ser un paisatge?, 2004.**

Técnicas aditivas en 10 colores y lápiz.

Formato: 44 x 35 cm.

Papel: Somerset, 65 x 48,5 cm.

Edición: 25 ejemplares numerados y firmados.

**Nº de pedido: 18259**

Precio con IVA por ejemplar:

Básico: 225,00 €€

Cuota A: 213,75 €€

Cuota B: 202,50 €€

Cuota C: 180,00 €€

Con marco de aluminio de color bronce  
suplemento: 90,00 € con IVA

# TOMÁS PARIENTE

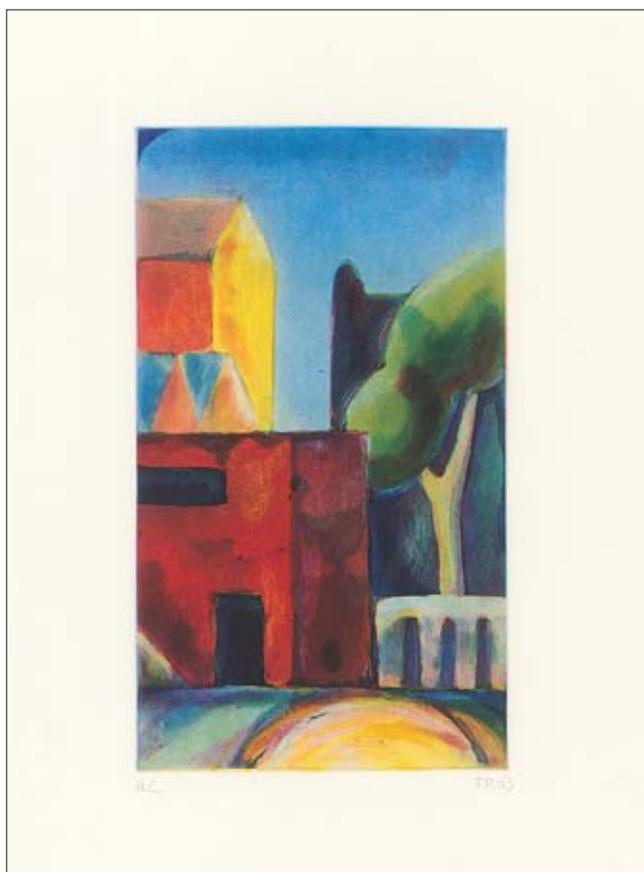
## Reconstrucción de la memoria por medio del color



© Tomás Pariente

Desde su licenciatura en Bellas Artes, especialidad de grabado, en la Facultad de Sant Jordi de Barcelona, Tomás Pariente (Barcelona, 1969) se ha dedicado exclusivamente al grabado en varias de sus múltiples técnicas y facetas. De ello dan testimonio diversas exposiciones individuales y colectivas, realizadas en Barcelona, Madrid y otras ciudades de España, así como su participación en concursos nacionales e internacionales de grabado. En esta ocasión ofrecemos a nuestros socios dos aguatinas del año 2003 que, aun manteniendo una continuidad técnica y temática con los grabados de revistas anteriores, suponen un cambio de orientación estética.

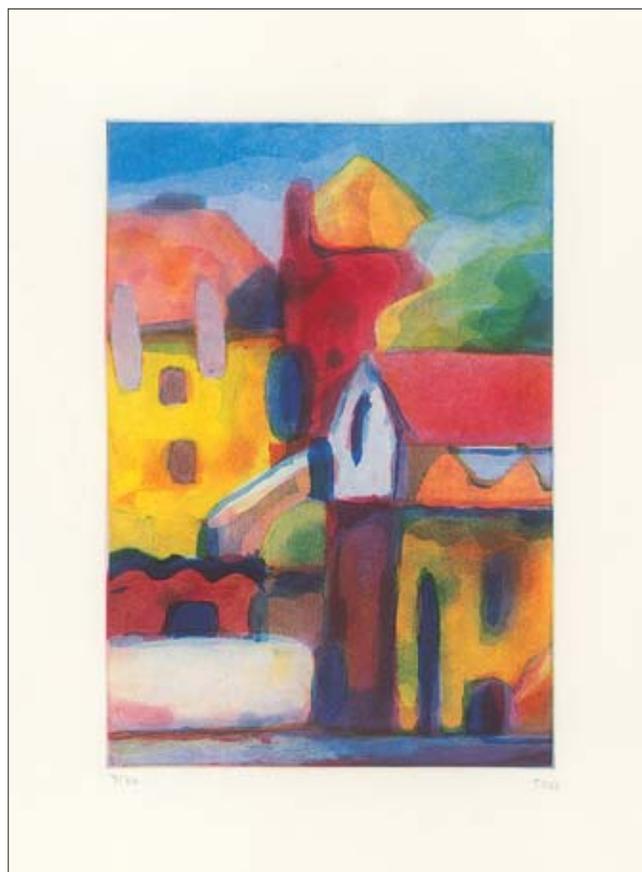
En **Recuerdo del Polígono I** y **Recuerdo del Polígono II** la intención de permanencia simbólica sugerida en los títulos se mezcla con un nuevo acercamiento al dibujo –más plano y constructivo– y un mayor peso del color como forma expresiva. La perspectiva desaparece y con ella casi toda alusión al volumen; las sombras, la luz se transforman en color, alejándose así de la percepción. Los referentes de ambas obras en la historia del arte cambian, al hacerse patente la alusión a artistas como August Macke y el expresionismo alemán de Der Blaue Reiter, por un lado, y Torres García y el constructivismo por el otro.



**Recuerdo del Polígono I**, 2003.

Aguatintas en 3 colores.  
Formato: 29,5 x 17 cm.  
Papel: Somerset, 56 x 38 cm.  
Edición: 30 ejemplares numerados y firmados.  
**Nº de pedido: 18234**

Precio con IVA por ejemplar:  
Básico: 120,00 €€  
Cuota A: 114,00 €€  
Cuota B: 108,00 €€  
Cuota C: 96,00 €€



**Recuerdo del Polígono II**, 2003.

Aguatintas en 4 colores.  
Formato: 29,5 x 20,5 cm.  
Papel: Somerset, 56 x 38 cm.  
Edición: 30 ejemplares numerados y firmados.  
**Nº de pedido: 18242**

Con marco de aluminio de color bronce  
suplemento: 65,00 € con IVA por ejemplar



# WALTRAUD MACZASSEK

## Descifrar el universo y la vida por medio del arte



Presentamos por primera vez a nuestros socios dos obras de Waltraud Maczassek, la artista alemana originaria de Frankfurt y enraizada desde su juventud en Barcelona y el Penedès, donde vive y trabaja. Coincide esta aparición en nuestro catálogo con la exposición de sus cuadros recientes en la Galería Maragall de Barcelona. Su poético título, **El origen del sonido**, remite a una labor de búsqueda e indagación, de penetración en un misterio que a un observador superficial le permanece oculto. De esa búsqueda o indagación nos hablan también los grabados **Desde los albores** y **Surgir de las aguas** que aquí ofrecemos. La observación de ambas obras y el significado de sus títulos nos revelan que la búsqueda se

refiere a fenómenos vinculados a la génesis del universo y de la naturaleza. Un universo y una naturaleza que la artista interioriza y reelabora en imágenes que expresan una vibración poética y una emoción alimentadas por su vivencia interna. La plasmación en **Surgir de las aguas** de un torbellino de brumas azules que se resisten a develar el misterio remoto que esconden, al igual que el afloramiento en **Desde los albores** de crípticos signos y marcas, como si de vestigios del pasado se tratara, nos revelan un intento de desciframiento de la naturaleza, un propósito de recreación del mundo que pasa por una introspección y auscultación de la propia vida interior de la artista.



**Surgir de las aguas**, 2004.

Aguafuerte, aguainta y  
poupée en 2 colores.

Formato: 34,5 x 59,5 cm.

Papel: Arches Aquarelle, 57 x 76 cm.

Edición: 35 ejemplares numerados  
y firmados.

Nº de pedido: 17996

Con marco de madera  
teñida de blanco  
suplemento:  
140,00 € con IVA

Precio con IVA por  
ejemplar:

Básico: 410,00 €

Cuota A: 389,50 €

Cuota B: 369,00 €

Cuota C: 328,00 €

Con marco de madera  
teñida de blanco  
suplemento:  
115,00 € con IVA

**Desde los albores**, 2004.

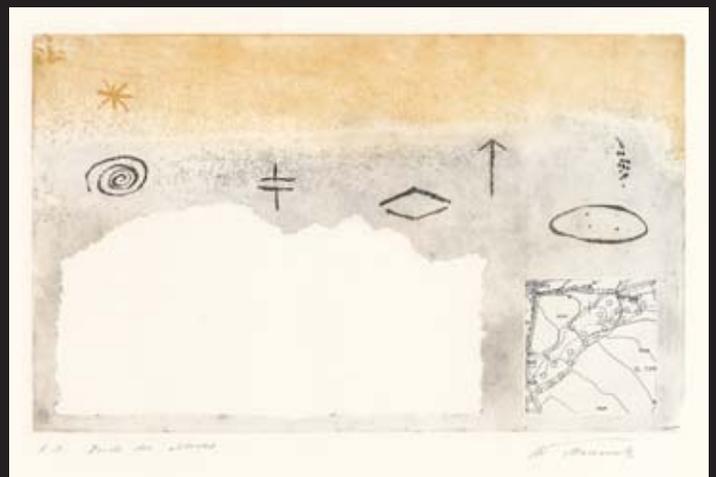
Aguainta, aguafuerte y  
heliogravado en 3 colores.

Formato: 29,5 x 49 cm.

Papel: Arches, 50 x 64 cm.

Edición: 35 ejemplares  
numerados y firmados.

Nº de pedido: 18002



# MANEL MARZO-MART

## Armonización de geometría y poesía

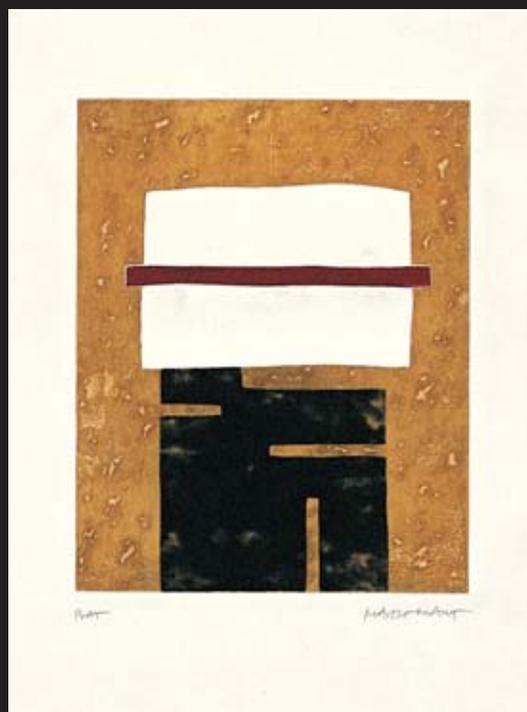
*Manel Marzo-Mart*



De contemporánea, conceptual y primitivista es a menudo calificada la obra de Manel Marzo-Mart (Manresa, 1944), artista polifacético en continua evolución y a la búsqueda de nuevas soluciones en sus pinturas, esculturas y grabados, creaciones que denotan un carácter cada vez más íntimo y equilibrado. Formado en París durante los años setenta, alterna en la actualidad la dirección de su propio taller con la participación en exposiciones en diferentes partes del mundo.

Las dos obras que Marzo-Mart presenta en este número, **Traç carmí sobre finestra blanca** (Trazo carmín sobre ventana blanca) y **Encaix groc-negre** (Encaje amarillo-negro), han sido realizadas en 2004. La primera, un carborundum y gofrado en tres colores, remite, pese a la abstracción, a algo concreto. Los perfiles rectos trazados a pulso dan

lugar a formas que cobran vida, y ésta es reforzada por las rugosidades de la superficie del papel. Las técnicas de estampado aplicadas producen estas calidades rugosas, ásperas, altamente expresivas. El efecto se repite en la segunda pieza, una aguatina y carborundum en tres colores en la que las texturas son casi tan importantes como las formas. La sencilla abstracción geométrica de **Encaix groc-negre** parece delatar una cierta influencia de Eduardo Chillida. En ambas estampas demuestra Manel Marzo-Mart su dominio técnico y compositivo. El recurso a la superposición de las formas y el uso de colores casi orgánicos, muy personales, consiguen que en su obra la geometría se convierta en poesía conceptual.



**Traç carmí sobre finestra blanca**, 2004.

Carborundum y gofrado en 3 colores.

Formato: 25 x 20 cm.

Papel: Guarro, 56,5 x 38 cm.

Edición: 60 ejemplares numerados

y firmados. **Nº de pedido: 17533**

Precio con IVA por ejemplar:

Básico: 210,00 €

Cuota A: 199,50 €

Cuota B: 189,00 €

Cuota C: 168,00 €



**Encaix groc-negre**, 2004.

Aguatina y carborundum en 3 colores.

Formato: 16 x 21 cm.

Papel: Guarro, 56,5 x 38 cm.

Edición: 60 ejemplares numerados

y firmados. **Nº de pedido: 17541**

Con marco de madera de manzonía suplemento: 100,00 € con IVA por ejemplar



# ANTONIO MINGOTE

## Un retablo navideño de nuestro tiempo

*Mingote*

En su número del 11 de diciembre de 1977 publicaba la legendaria revista *La Codorniz* un espléndido dibujo de Antonio Mingote destinado a felicitar las navidades a sus lectores. Se titulaba **Belén 77** y se trataba de un rico y elaborado retablo navideño, pletórico de vida, color y chispeantes diálogos. En él se entremezclaban las figuras tradicionales del belén navideño con figuras de personas de la vida contemporánea: campesinos, trabajadores, mendigos, guardias civiles, mujeres y hombres, ricos y pobres... El conjunto, risueño y reflexivo a un tiempo, conformaba un cuadro de nuestra sociedad imperfecta, aquejada de defectos, lacras y preocupaciones, pero en el fondo sedienta de la paz, la justicia y la armonía que proclaman las navidades.

El original de este complejo y logrado dibujo es hoy para Mingote una joya preciada de su archivo personal. Por un lado, por razones históricas: Por tratarse de una de sus últimas aportaciones a *La Codorniz*, en la que había debutado en 1947 con *La pareja siniestra*, de imborrable recuerdo. Por el otro, por la carga crítica y moral de su contenido: porque en él se invoca la navidad recordándonos algunos rasgos de nuestro comportamiento poco compatibles con el espíritu navideño y el mensaje de la criatura de Belén. Transcurrido más de un cuarto de siglo, el belén de Antonio Mingote no ha perdido un ápice de su vigencia, ni como fascinante cuadro navideño, ni como benévolo espejo de nuestras imperfecciones y edificante llamada a corregirlas.

Por todo ello, y también por la circunstancia histórica de haber sido publicado en la última navidad de *La Codorniz*, hemos pedido a Antonio Mingote recrear su dibujo en una litografía original para Círculo del Arte. La obra **Belén** está destinada a convertirse, al igual que un belén de figuras de barro, en un entrañable requisito que, año tras año, adornará las navidades y llenará de calor, alegría y buenos propósitos los hogares de sus propietarios.



**Belén**, 2004.

Litografía en 8 colores.

Formato: 52,5 x 75,5 cm.

Papel: Somerset Satin White.

Edición: 150 ejemplares numerados y firmados.

**Nº de pedido: 17913**

Con marco de aluminio  
de color bronce  
suplemento:  
85,00 € con IVA

Precio con IVA:

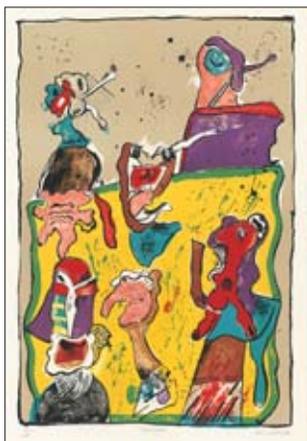
Básico: 300,00 €

Cuota A: 285,00 €

Cuota B: 270,00 €

Cuota C: 240,00 €



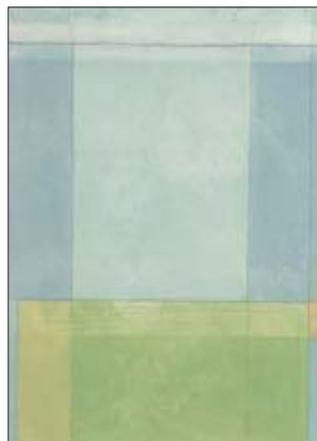


**BONIFACIO**  
**Triana**, 1978  
 Litografía en varios colores  
 Formato: 63,5 x 44 cm  
 Papel: Arches, 76 x 52,5 cm  
 Edición: 90 ejemplares numerados y firmados

Precio con IVA:

Básico: 710,00 €€  
 Cuota A: 674,50 €€  
 Cuota B: 639,00 €€  
 Cuota C: 568,00 €€

**Nº de pedido: 13102**  
 Rev. 30



**MELA FERRER**  
**Variaciones**, 2003  
 Aguafuerte y aguatinta en 7 colores  
 Formato: 60 x 43,5 cm  
 Papel: Arches, 76 x 57 cm  
 Edición: 35 ejemplares numerados y firmados

Precio con IVA:

Básico: 261,00 €€  
 Cuota A: 247,95 €€  
 Cuota B: 234,90 €€  
 Cuota C: 208,80 €€

**Nº de pedido: 14043**  
 Rev. 31



**JUAN DE ANDRÉS**  
**Arquitectura para rojos**, 2003  
 Aguafuerte en 2 colores  
 Formato: 31,5 x 31,5 cm  
 Papel: Hahnemühle, 78,5 x 56,5 cm  
 Edición: 25 ejemplares numerados y firmados

Precio con IVA:

Básico: 420,00 €€  
 Cuota A: 399,00 €€  
 Cuota B: 378,00 €€  
 Cuota C: 336,00 €€

**Nº de pedido: 14779**  
 Rev. 32



**DORIS DOWNES**  
**Summer Garden**, 2003  
 Litografía en 11 colores  
 Formato: 76 x 57 cm  
 Papel: Arches  
 Edición: 100 ejemplares numerados y firmados

Precio con IVA:

Básico: 350,00 €€  
 Cuota A: 332,50 €€  
 Cuota B: 315,00 €€  
 Cuota C: 280,00 €€

**Nº de pedido: 15610**  
 Rev. 33



**ANTONI TAPIES**  
**Peu roig**, 1983  
 Aguafuerte, aguatinta, carborúndum y collage  
 Formato: 39 x 56 cm  
 Papel: Arches, 56 x 76 cm  
 Edición: 75 ejemplares numerados y firmados

Precio con IVA:

Básico: 3.700,00 €€  
 Cuota A: 3.515,00 €€  
 Cuota B: 3.330,00 €€  
 Cuota C: 2.960,00 €€

**Nº de pedido: 15628**  
 Rev. 33

**JOAN-PERE VILADECANS**  
**El pájaro verde**, 1990  
 Litografía en 9 colores  
 Formato: 74,5 x 50 cm  
 Papel: Michel  
 Edición: 99 ejemplares numerados y firmados

Precio con IVA:

Básico: 270,00 €  
 Cuota A: 256,50 €  
 Cuota B: 243,00 €  
 Cuota C: 216,00 €

**Nº de pedido: 9217**  
 Rev. 25



**JUÁN USLE**  
**Ombra y oscuridad**, 2002  
 Litografía en 4 colores y serigrafía en 18 colores  
 Formato: 57,5 x 76 cm  
 Papel: Hahnemühle  
 Edición: 100 ejemplares numerados y firmados

Precio con IVA:

Básico: 1.750,00 €€  
 Cuota A: 1.653,00 €€  
 Cuota B: 1.566,00 €€  
 Cuota C: 1.392,00 €€

**Nº de pedido: 14209**  
 Rev. 31

Para cualquier tipo de consulta diríjase a:

**Círculo del Arte**  
 NUEVO TALLER DE OBRAS MAESTRAS

Calle Princesa, 52  
 08003 barcelona

Teléfono de atención al socio:  
 93 268 88 09

Fax: 93 319 26 51

e-mail: info@circulodelarte.com  
 www.circulodelarte.com

CÍRCULO DEL ARTE: Calle Princesa, 52, 08003 Barcelona. Nº 25/01. Depósito legal: B-26321-2004. Imprime: Publygraf, S.A. Almogavers 145, nave 1 (08018 Barcelona). De acuerdo con lo dispuesto en la vigente normativa sobre protección de datos de carácter personal (Ley Orgánica 15/1999), los datos que sobre nuestros socios y antiguos socios se hallan incluidos en los ficheros de CÍRCULO DEL ARTE (Nuevo Taller de Obras Maestras, S.L.) se limitan a los necesarios para atender la relación con el Club, así como los derivados de dicha relación, manteniéndose los mismos con las indicadas finalidades y, eventualmente, la de poder remitirles informaciones de terceras entidades relacionadas con el arte y la cultura. Cualquier interesado puede dirigirse a Círculo del Arte (Nuevo Taller de Obras Maestras, S.L.) para consultar, cancelar, en su caso rectificar la información obrante en nuestros ficheros, así como, salvo por lo que respecta a los datos necesarios para atender las relaciones derivadas de la condición de socio, su desarrollo, cumplimiento y observar las demás obligaciones de carácter legal que puedan ser en cada momento exigibles, oponerse a cualquier otro tratamiento o uso.

Los precios de esta revista serán válidos hasta la aparición de la próxima.

# PREMIOS A LA FIDELIDAD PARA SOCIOS VETERANOS DE 3, 5 Y 10 AÑOS

Los socios que hayan cumplido **3, 5 o 10 años de permanencia continuada en el club** pueden solicitar estos artículos a los **precios de fidelidad** correspondientes a su veteranía. Debido a los elevados descuentos ofrecidos, sólo podemos suministrar estos artículos junto con un pedido normal del catálogo

Regalo para los socios de 10 años: la litografía de **Antonio Mingote**, dedicada por el autor.



Los socios agradados la recibirán **junto con el primer pedido que realicen**. ¡Gracias por su fidelidad!

**Francesc Sillué, Librairie Bonaparte.**  
La fragancia intelectual del París de los sesenta



**Librairie Bonaparte, 2004**

Litografía en 9 colores.

Formato: 56 x 76 cm.

Papel: Arches.

Edición: 150 ejemplares numerados y firmados. **Nº de pedido: 16311**

Precio club normal con IVA: 250,00 €€

Precios de fidelidad con IVA:

**Socios de 3 años:** 210,00 €€

**Socios de 5 años:** 200,00 €€

**Socios de 10 años:** 175,00 €€ (junto con otro pedido)

La radio **Tivoli Model One.**



Frontal plata / Caja cerezo. **Nº de pedido: 17251**



Frontal plata / Caja negra. **Nº de pedido: 17244**

Precio club normal con IVA: 159,00 € (junto con otro pedido)

Para socios veteranos  
**de 3 años:** 140,00 €  
**de 5 años:** 125,00 €  
**de 10 años:** 95,00 € (junto con otro pedido)

*Preciados objetos del deseo*

**MONTBLANC**

Al realizar un pedido normal por un importe mínimo de 450 € pueden obtener además una estilográfica con el **descuento del 5%, 10% o 20%** correspondiente a su cuota A, B o C acostumbrada.



Modelo 146:  
*Le Grand Montblanc*

Precio con IVA del Modelo 146:

*Básico:* 375,00 €

*Cuota A:* 356,25 €

*Cuota B:* 337,50 €

*Cuota C:* 300,00 €

**Nº de pedido: 18135**

Modelo 149  
*Montblanc Meisterstück gigante con tintero*

Precio con IVA del Modelo 149:

*Básico:* 460,00 €

*Cuota A:* 437,00 €

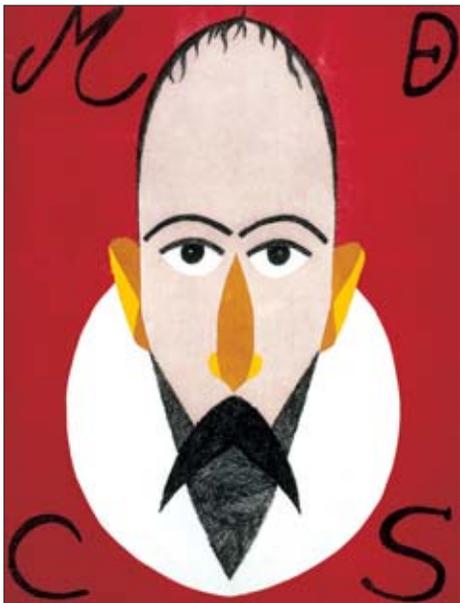
*Cuota B:* 414,00 €

*Cuota C:* 368,00 €

**Nº de pedido: 18143**

# DIFUSIÓN POR AMISTAD OFERTA X ANIVERSARIO

Regálenos **1** nuevo socio  
y le regalaremos **2** colosos de la escritura:

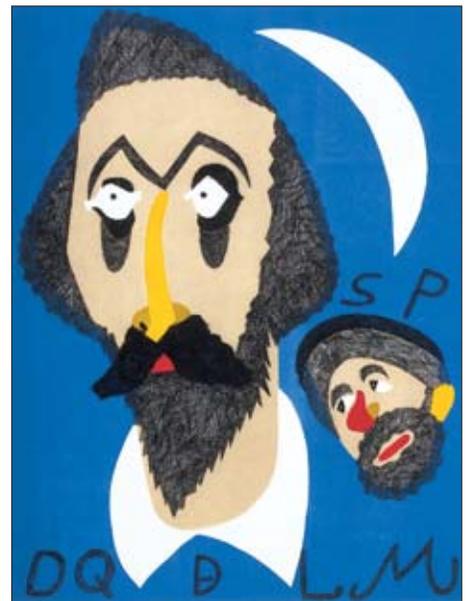


Uno de los dos aguafuertes  
**Miguel de Cervantes**  
o  
**Don Quijote y Sancho**  
de Eduardo Arroyo,  
valorados en 900 € cada uno

y

la pluma estilográfica

**MONT  
BLANC**



Alternativa 1:  
*Meisterstück gigante*  
con tintero  
(PVP 460 €),  
o, en su lugar



Alternativa 2:  
el modelo 146,  
*Le Grand Montblanc*,  
más apto para  
manos femeninas  
(PVP 375 €).

Obtendrá el **doble regalo** de un aguafuerte y una pluma a cambio de un nuevo socio y el pago de un **suplemento de sólo 600 €**.

Atención: si lo prefieren, pueden recibir en lugar de la estilográfica o el aguafuerte de Arroyo una litografía de Joan Miró, de la serie *La mélodie acide*.

Participe en la difusión por amistad  
Coleccione arte aportando nuevos amigos al club